

Guatemala, 30 de junio de 2014

Ingeniero  
Luis Aroldo Ayala Vargas  
Director General de Hidrocarburos  
Su Despacho

Ingeniero Ayala

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la cláusula Octava del contrato Número **DGH-19-2014**, celebrado entre la **Dirección General de Hidrocarburos** y mi persona para la prestación de servicio **Técnicos** bajo el renglón 029, me permito presentar el **informe mensual** de actividades desarrolladas en el periodo del **01 al 30 de junio de 2014**.

- a) Apoye en el monitoreo de precios de estaciones de servicio productos petroleros de las **zonas 7 y 11 de la ciudad capital y zona 8 de Mixco**.
- b) Apoye en la inspección de los procedimientos en las instalaciones de la Mini-refinería ubicada en la Libertad Peten operada por "Perenco Guatemala Limited".
- c) Apoye en los procedimientos de verificación de estaciones de servicio y en la aplicación de controles de calidad y cantidad de combustibles y equipos de despacho.

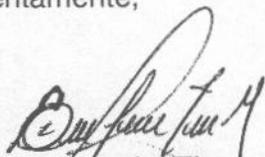
Nombre de la Estación	Dirección	Municipio	Departamento	Emblema
San Lucas	Kilometro 29.5 Ruta Interamericana	San Lucas	Sacatepéquez	Texaco
Gasolinera Plaza San Lucas	Kilometro 29.9 Carretera Interamericana	San Lucas	Sacatepéquez	Pacific Oil
Bristol Gas Station	Kilometro 32.5 Camino de Santiago a San Lucas	Santiago	Sacatepéquez	Independiente
Servicentro el Portal	Municipio de Santiago Sacatepéquez Kilometro 32.5 Lote Número 28	Santiago	Sacatepéquez	Independiente
Servicentro San Carlos	Kilometro 30 Ruta Interamericana	San Lucas	Sacatepéquez	Puma
Estaciones de Servicio San Lucas	Kilometro 29.5 Carretera Interamericana	San Lucas	Sacatepéquez	Shell
Cimarron Antigua	Salidad a Ciudad Vieja Frente al Hotel Soleil	Antigua Guatemala	Sacatepéquez	Texaco
Gentravec	Ruta Interamericana Km 31	San Bartolome Milpas Altas	Sacatepéquez	
Gasolinera Milpas Altas	0 Calle 0-72 Jm 31.8 Carretera Interamericana	San Bartolome Milpas Altas	Sacatepéquez	Don Arturo
48 Gas Station	Kilometro 47.7 Ruta Interamericana Planes	Sumpango	Sacatepéquez	Independiente
Estación Real Jocotenango	Calle Real Barrio El Gallito	Jocotenango	Sacatepéquez	Puma

Estación de Servicio El Copante	Calle Real Casa Número 1	Jocotenango	Sacatepéquez	Independiente
Gas Station San Miguel	Carretera a San Miguel Aldea San Miguel Morazán	El Tejar	Chimaltenango	Independiente
Estación San Miguel	Calle Real 4-07	San Miguel Dueñas	Sacatepéquez	Independiente
Estación de Servicio Orellana	2ª Avenida 1-70	Ciudad Vieja	Sacatepéquez	Independiente
Freeway	Km 48 Carretera Interamericana	Sumpango	Sacatepéquez	Don Arturo
Gasolinera Esso Los Julios	Kilometro 83 Ruta 14	San Juan Alotenango	Sacatepéquez	Independiente
Estación de Servicio Estelita	Kilometro 30.5 Carretera a Barcenás	Santa Lucía Milpas Altas	Sacatepéquez	Independiente
Estación Malimaca	Microparcelamiento Santa Rosa Lote 1-E	Santa Lucía Milpas Altas	Sacatepéquez	Don Arturo
Estación de Servicio Morjan	4ª Calle y 1ª Avenida Esquina	Antigua Guatemala	Sacatepéquez	Independiente
Estación de Servicio Panorama	Lotificación San Pedro el Panorama	Ciudad Vieja	Sacatepéquez	

d) Apoye en el registro estadístico sobre la fiscalización, cantidad y calidad de productos petroleros comercializados.

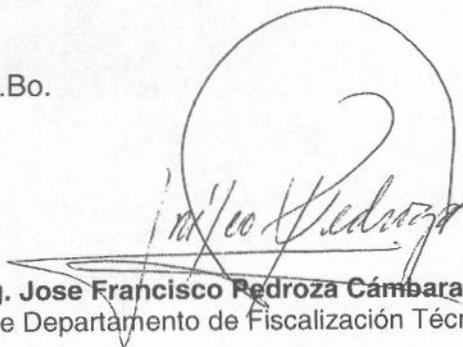
e) Apoye en otras tareas de similar naturaleza y complejidad, que le son asignadas por su jefe inmediato.

Atentamente,



**Elvis Alexander Figueroa García**  
DPI 2353 35924 0501

Vo.Bo.



**Ing. Jose Francisco Pedroza Cámara**  
Jefe Departamento de Fiscalización Técnica



**Ing. Luis Aroldo Ayala Vargas**  
Director General de Hidrocarburos

Guatemala, 30 de junio de 2014

Ingeniero  
Luis Aroldo Ayala Vargas  
Dirección General de Hidrocarburos  
Ministerio de Energía y Minas

Su Despacho

Señor Director:

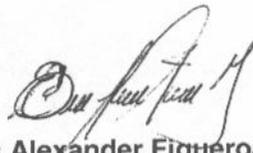
Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento de la Cláusula Octava del Contrato Número **DGH-19-2014**, celebrado entre la **Dirección General de Hidrocarburos** y mi persona para la presentación de servicios **técnicos** bajo el renglón 029, me permito presentar el informe final desarrolladas en el período del **06 de enero al 30 de junio de 2014**.

**Se detallan Actividades a continuación:**

- a) Apoye en los procedimientos de verificación a seis (6) estaciones de servicio en el departamento de Guatemala en el control de la calidad y cantidad de combustibles y equipos de despacho.
- b) Apoye en los procedimientos de verificación a veinticinco (25) estaciones de servicio en el departamento de Sacatepéquez en el control de la calidad y cantidad de combustibles y equipos de despacho.
- c) Apoye en la verificación de cantidad de cinco (5) plantas de envasado en cilindros de GLP en el departamento de Chimaltenango, así como la correcta adopción de medidas de seguridad industrial y ambiental.
- d) Apoye en la verificación de cantidad de tres (3) plantas de envasado en cilindros de GLP en el departamento de Escuintla, así como la correcta adopción de medidas de seguridad industrial y ambiental.
- e) Apoye en la verificación de cantidad de dos (2) planta de envasado en cilindros de GLP en el departamento de El Progreso, así como la correcta adopción de medidas de seguridad industrial y ambiental.
- f) Apoye en la verificación de cantidad de dos (2) planta de envasado en cilindros de GLP en el departamento de Alta Verapaz, así como la correcta adopción de medidas de seguridad industrial y ambiental.
- g) Apoye en tres (3) visitas para la verificación de los procedimientos en las instalaciones de la Mini-refinería ubicada en la Libertad Peten operada por "Perenco Guatemala Limited".

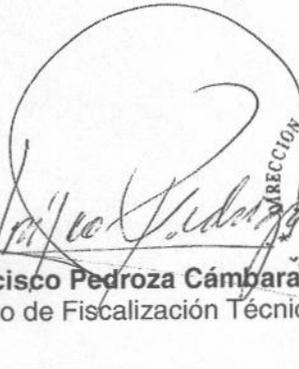
- h) Apoye en seis (6) monitoreos de precios de estaciones de servicio productos petroleros.
- i) Apoye en el registro estadístico en el departamento de Fiscalización Técnica sobre la fiscalización, cantidad y calidad de productos petroleros comercializados.
- j) Apoye en otras tareas de similar naturaleza y complejidad, que le son asignadas por su jefe inmediato.

Atentamente,



**Elvis Alexander Figueroa García**  
DPI 2353 35924 0501

Vo.Bo.



**Ing. José Francisco Pedroza Cámara**  
Jefe Departamento de Fiscalización Técnica



**Ing. Luis Aroldo Ayala Vargas**  
Director General de Hidrocarburos



Finiquito de:

ELVIS ALEXANDER FIGUEROA GARCÍA

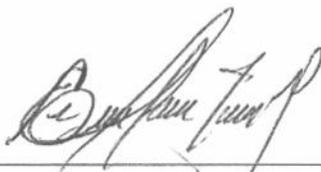
A favor del:

**Ministerio de Energía y Minas**

Por este medio hago constar que el Ministerio de Energía y Minas ha cumplido en su totalidad con las cláusulas de pago establecidas en el contrato **DGH-19-2014** celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y **el interesado**, para la prestación de Servicios **TÉCNICOS**.

Igualmente, libero con plena conformidad el **FINIQUITO** correspondiente de acuerdo a lo estipulado en dicho contrato.

Y para los usos legales que al interesado le convengan, extiendo y firmo en la ciudad de Guatemala, el **30 de junio de 2014**.



ELVIS ALEXANDER FIGUEROA GARCÍA

DPI: (2353 35924 0501)